

EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

Plenarhandling

SLUTLIG VERSION
A5-0031/2001

30 januari 2001

*****I**

BETÄNKANDE

1. om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om sjösäkerhetskommittén och om ändring av förordningarna om sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 – C5-0475/2000 – 2000/0236(COD))

och

2. om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiven om säkerhet på fartyg och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 – C5-0476/2000 – 2000/0237(COD))

Utskottet för regionalpolitik, transport och turism

Föredragande: Emmanouil Bakopoulos

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samrådsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samrådsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

INNEHÅLL

	Sida
PROTOKOLLSIDA	4
1. FÖRSLAG TILL RÄTTSAKT	5
FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	14
2. FÖRSLAG TILL RÄTTSAKT	15
FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	22
MOTIVERING	23
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH KONSUMENTFRÅGOR	25

PROTOKOLLSIDA

Med en skrivelse av den 15 september 2000 förelade kommissionen parlamentet, i enlighet med artikel 251.2 och artikel 80.2 i EG-fördraget, förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om sjösäkerhetskommittén och om ändring av förordningarna om sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 – 2000/0236(COD)) och förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiven om säkerhet på fartyg och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 – 2000/0237(COD)).

Vid plenarsammanträdet den 6 oktober 2000 tillkännagav talmannen att dessa förslag hänvisats till utskottet för regionalpolitik, transport och turism, som utsetts till ansvarigt utskott, och till utskottet för sysselsättning och socialfrågor, utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor och utskottet för industrifrågor, utrikeshandel, forskning och energi, som utsetts till rådgivande utskott (C5-0475/2000 och C5-0476/2000).

Vid utskottssammanträdet den 11 oktober 2000 utsåg utskottet för regionalpolitik, transport och turism Emmanouil Bakopoulos till föredragande.

Vid utskottssammanträdena den 4 december 2000 och 24 januari 2001 behandlade utskottet kommissionens förslag och förslaget till betänkande.

Vid det sistnämnda sammanträdet godkände utskottet enhälligt förslaget till lagstiftningsresolution.

Följande ledamöter var närvarande vid omröstningen: Konstantinos Hatzidakis (ordförande), Rijk van Dam, Helmuth Markov och Emmanouil Mastorakis (vice ordförande), Emmanouil Bakopoulos (föredragande), Sir Robert Atkins, Rolf Berend, Theodorus J.J. Bouwman, Felipe Camisón Asensio, Luigi Cesaro, Luigi Cocilovo (suppleant för Philip Charles Bradbourn), Garrelt Duin, Alain Esclopé, Markus Ferber (suppleant för Francis F.M. Decourrière), Jacqueline Foster, Mathieu J.H. Grosch, Ewa Hedkvist Petersen, Mary Honeyball, Marie Anne Isler Béguin (suppleant för Reinhold Messner), Juan de Dios Izquierdo Collado, Georg Jarzembowski, Brigitte Langenhagen (suppleant för Dieter-Lebrecht Koch), Giorgio Lisi, Sérgio Marques, Erik Meijer, Rosa Miguélez Ramos, Francesco Musotto, Juan Ojeda Sanz, Josu Ortuondo Larrea, Karla M.H. Peijs, Wilhelm Ernst Piecyk, Giovanni Saverio Pittella (suppleant för Giovanni Claudio Fava), Samuli Pohjamo, Alonso José Puerta, Reinhard Rack, Carlos Ripoll i Martínez Bedoya, Isidoro Sánchez García, Gilles Savary, Dana Rosemary Scallon, Ingo Schmitt, Renate Sommer, Per Stenmarck (suppleant för Margie Sudre), Dirk Sterckx, Ulrich Stockmann, Joaquim Vairinhos och Ari Vatanen.

Yttrandet från utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor bifogas detta betänkande. Utskottet för sysselsättning och socialfrågor och utskottet för industrifrågor, utrikeshandel, forskning och energi beslutade den 12 oktober och 7 november 2000 att inte avge några yttranden.

Betänkandet ingavs den 30 januari 2001.

Fristen för att inge ändringsförslag till detta betänkande kommer att anges i förslaget till föredragningslista för den sammanträdesperiod vid vilken betänkandet skall behandlas.

FÖRSLAG TILL RÄTTSAKT

1. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om sjösäkerhetskommittén och om ändring av förordningarna om sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 – C5-0475/2000 – 2000/0236(COD))

Förslaget ändras på följande sätt:

Kommissionens förslag ¹

Parlamentets ändringar

(Ändringsförslag 1)

Skäl 4

(4) I enlighet med rådets resolution av den 8 juni 1993 bör en *sjösäkerhetskommitté* inrättas och tilldelas de uppgifter som tidigare hört till de kommittéer som inrättats inom ramen för gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet. All ny gemenskapslagstiftning som antas inom sjösäkerhetsområdet bör innehålla hänvisning till *sjösäkerhetskommittén*.

(4) I enlighet med rådets resolution av den 8 juni 1993 bör en *kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg* inrättas och tilldelas de uppgifter som tidigare hört till de kommittéer som inrättats inom ramen för gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, *förorening från fartyg, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg*. All ny gemenskapslagstiftning som antas inom sjösäkerhetsområdet bör innehålla hänvisning till *kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*.

Motivering:

Termen förhindrande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

(Ändringsförslag 2)

¹ EGT C 365, 19.12.2000, s. 276.

Skäl 6

(6) Följaktligen bör relevanta bestämmelser i beslut 1999/468/EG tillämpas på ***sjösäkerhetskommittén***. Eftersom de åtgärder som är nödvändiga för genomförandet av den gällande lagstiftningen inom ***sjösäkerhetsområdet*** utgör åtgärder med allmän räckvidd enligt artikel 2 i beslut 1999/468/EG, bör dessa åtgärder fastställas enligt det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i det nämnda beslutet.

(6) Följaktligen bör relevanta bestämmelser i beslut 1999/468/EG tillämpas på ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***. Eftersom de åtgärder som är nödvändiga för genomförandet av den gällande lagstiftningen inom ***områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg*** utgör åtgärder med allmän räckvidd enligt artikel 2 i beslut 1999/468/EG, bör dessa åtgärder fastställas enligt det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i det nämnda beslutet.

Motivering:

Termen förhindrande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

(Ändringsförslag 3)

Skäl 7

(7) Den befintliga lagstiftningen inom ***sjösäkerhetsområdet*** bör också ändras så att ***sjösäkerhetskommittén*** ersätter den kommitté som inrättas i direktiv 93/75/EEG eller, i förevarande fall, den ad hoc-kommitté som inrättas inom ramen för berörd lagstiftning. Genom denna förordning bör framför allt relevanta bestämmelser i rådets förordningar (EEG) nr 613/91 [17], (EG) nr 2978/94 [18] och (EG) nr 3051/95 [19] ändras för att ***sjösäkerhetskommittén*** skall inrättas och det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

(7) Den befintliga lagstiftningen inom ***områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg*** bör också ändras så att ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** ersätter den kommitté som inrättas i direktiv 93/75/EEG eller, i förevarande fall, den ad hoc-kommitté som inrättas inom ramen för berörd lagstiftning. Genom denna förordning bör framför allt relevanta bestämmelser i rådets förordningar (EEG) nr 613/91 [17], (EG) nr 2978/94 [18] och (EG) nr 3051/95 [19] ändras för att ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***

skall inrättas och det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Motivering:

Termen förhindrande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

(Ändringsförslag 4)
Skäl 8

(8) Den befintliga gemenskapslagstiftningen inom **sjösäkerhetsområdet** baserar sig på tillämpningen av regler som härrör från sådana internationella konventioner, koder och resolutioner som är i kraft vid datumet för antagandet av berörd gemenskapsrättsakt, eller vid ett datum som anges i denna. Denna situation innebär att medlemsstaterna inte kan tillämpa senare ändringar till dessa internationella instrument, om inte gemenskapens direktiv eller förordningar ändras. Svårigheten att få datumet för ikraftträdandet av ändringen på internationell nivå att sammanfalla med datumet för ikraftträdandet av den förordning genom vilken denna ändring infogas i gemenskapsrätten förorsakar stora problem, framför allt försenas tillämpning inom gemenskapen av nyare och strängare internationella säkerhetsnormer.

(8) Den befintliga gemenskapslagstiftningen inom **områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg, den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg** baserar sig på tillämpningen av regler som härrör från sådana internationella konventioner, koder och resolutioner som är i kraft vid datumet för antagandet av berörd gemenskapsrättsakt, eller vid ett datum som anges i denna. Denna situation innebär att medlemsstaterna inte kan tillämpa senare ändringar till dessa internationella instrument, om inte gemenskapens direktiv eller förordningar ändras. Svårigheten att få datumet för ikraftträdandet av ändringen på internationell nivå att sammanfalla med datumet för ikraftträdandet av den förordning genom vilken denna ändring infogas i gemenskapsrätten förorsakar stora problem, framför allt försenas tillämpning inom gemenskapen av nyare och strängare internationella säkerhetsnormer.

Motivering:

Termen förhindrande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga

gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

(Ändringsförslag 5)
Skäl 13a (nytt)

(13a) I artiklarna 5.5, 7.3 och 8 i rådets beslut 1999/468/EG garanteras Europaparlamentets roll i det föreskrivande förfarandet.

Motivering:

Europaparlamentets roll i det föreskrivande förfarandet i enlighet med bestämmelserna i beslut 1999/468/EG införlivas därmed i förslaget till förordning.

(Ändringsförslag 6)
Artikel 1

Syftet med denna förordning är att förbättra genomförandet av relevant gemenskaps lagstiftning om sjösäkerhet, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg genom att

a) inrätta en enda kommitté, kallad ***sjösäkerhetskommittén***, för att centralisera de kommittéers uppgifter som inrättats genom tillämpning av relevant gemenskapslagstiftning,

b) underlätta ändringar av relevant gemenskapslagstiftning med hänsyn till utvecklingen av tillämpliga internationella instrument inom sjösäkerhet, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg.

Syftet med denna förordning är att förbättra genomförandet av relevant gemenskaps lagstiftning om sjösäkerhet, ***förhindrande av förorening från fartyg***, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg genom att

a) inrätta en enda kommitté, kallad ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***, för att centralisera de kommittéers uppgifter som inrättats genom tillämpning av relevant gemenskapslagstiftning,

b) underlätta ändringar av relevant gemenskapslagstiftning med hänsyn till utvecklingen av tillämpliga internationella instrument inom sjösäkerhet, ***förhindrande av förorening från fartyg***, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg.

Motivering:

Termen förhindrande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och

arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

Detta ändringsförslag söker förtydliga texten, vilket inte föreskriver att tidigare kommittéer skall avskaffas.

(Ändringsförslag 7)
Artikel 2.1

1) internationella instrument: de konventioner, protokoll, resolutioner, koder, regelsamlingar, cirkulär, normer och bestämmelser som antagits vid en internationell konferens eller av Internationella sjöfartsorganisationen (IMO), Internationella arbetsorganisationen (ILO) eller ett internationellt standardiseringsorgan eller av parterna till ett samförståndsavtal inom områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg.

1) internationella instrument: de konventioner, protokoll, resolutioner, koder, regelsamlingar, cirkulär, normer och bestämmelser som antagits vid en internationell konferens eller av Internationella sjöfartsorganisationen (IMO), Internationella arbetsorganisationen (ILO) eller ett internationellt standardiseringsorgan eller av parterna till ett samförståndsavtal inom områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg, **skydd av den marina miljön** samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 8)
Artikel 3, rubrik

Inrättande av ***sjösäkerhetskommittén***

Inrättande av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 9)
Artikel 3.1

1. Kommissionen skall biträdas av en föreskrivande kommitté, nedan kallad ***sjösäkerhetskommittén***, som skall bestå av

1. Kommissionen skall biträdas av en föreskrivande kommitté, nedan kallad ***kommittén för sjösäkerhet och***

företrädare för medlemsstaterna och ha kommissionens företrädare som ordförande.

förhindrande av förorening från fartyg, som skall bestå av företrädare för medlemsstaterna och ha kommissionens företrädare som ordförande.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 10)

Artikel 3.3

3. Den period som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG fastställs genom denna förordning till en månad.

3. Den period som avses i artikel 5.6 i beslut 1999/468/EG fastställs genom denna förordning till en månad, ***eftersom den ovannämnda föreskrivande kommittén skall kunna fungera i akuta situationer.***

Motivering:

Ändringsförslaget förklarar varför den berörda perioden är så kort.

(Ändringsförslag 11)

Artikel 4.1

1. De gemenskapsförordningar och gemenskapsdirektiv som anges i artikel 2.2 kan ändras i enlighet med förfarandet i artikel 3 nedan, i syfte att från den berörda förordningens eller det berörda direktivets tillämpningsområde utesluta en ändring till de internationella instrument som anges i artikel 2.1 och som avses i förordningen eller direktivet.

En sådan ändring är möjlig endast om det är tydligt att ändringen till det internationella instrumentet uttryckligen riskerar att försämra den nivå på sjösäkerheten eller skyddet av den marina miljön som fastställs i gemenskaps lagstiftningen på ***sjösäkerhetsområdet***, vara oförenlig med denna eller kan antas kompromettera förverkligandet av de mål som gemenskapen eftersträvar inom ***sjösäkerhetsområdet***.

1. De gemenskapsförordningar och gemenskapsdirektiv som anges i artikel 2.2 kan ändras i enlighet med förfarandet i artikel 3 nedan, i syfte att från den berörda förordningens eller det berörda direktivets tillämpningsområde utesluta en ändring till de internationella instrument som anges i artikel 2.1 och som avses i förordningen eller direktivet.

En sådan ändring är möjlig endast om ***kommissionen eller en av medlemsstaterna intygar att*** det är tydligt att ändringen till det internationella instrumentet uttryckligen riskerar att försämra den nivå på sjösäkerheten eller skyddet av den marina miljön som fastställs i gemenskaps lagstiftningen på ***områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***, vara oförenlig med denna eller kan antas kompromettera förverkligandet av de mål som gemenskapen eftersträvar inom ***områdena***

sjösäkerhet och skydd av den marina miljön.

Motivering:

Ändringsförslaget förtydligar texten genom att förklara att risken att försämra sjösäkerhetsnivån bör intygas av kommissionen eller en medlemsstat.

(Ändringsförslag 12)
Artikel 5, rubrik

Sjösäkerhetskommitténs befogenheter

Befogenheter för kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 13)
Artikel 5

Sjösäkerhetskommittén skall utöva de befogenheter som den tilldelas i kraft av gällande gemenskapslagstiftning.

Kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg skall utöva de befogenheter som den tilldelas i kraft av gällande gemenskapslagstiftning ***och under alla omständigheter i enlighet med artikel 3.2 i denna förordning.***

Artikel 2.2 i denna förordning kan ändras enligt det förfarande som anges i artikel 3 i syfte att infoga gemenskapsrättsakter som trätt i kraft efter antagandet av denna förordning.

Artikel 2.2 i denna förordning kan ändras enligt det förfarande som anges i artikel 3 i syfte att infoga gemenskapsrättsakter som trätt i kraft efter antagandet av denna förordning.

Motivering:

Ändringsförslaget hänvisar till artikel 3.2 beträffande rådets beslut att upprätta en föreskrivande kommitté.

(Ändringsförslag 14)
ARTIKEL 6.2
Artikel 6 (förordning (EEG) nr 613/91)

Kommissionen skall biträdas av den ***sjösäkerhetskommitté*** som inrättas genom

Kommissionen skall biträdas av den ***kommitté för sjösäkerhet och***

artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

förhindrande av förorening från fartyg
som inrättas genom artikel 3 i förordning
(EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 15)

ARTIKEL 7.2

Artikel 7 (förordning (EG) nr 2978/94)

Kommissionen skall biträdas av
sjösäkerhetskommittén enligt det
förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av **kommittén**
för sjösäkerhet och förhindrande av
förorening från fartyg enligt det
förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 16)

ARTIKEL 8.2

Artikel 10 (förordning (EG) nr 3051/95)

Kommissionen skall biträdas av
sjösäkerhetskommittén enligt det
förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av **kommittén**
för sjösäkerhet och förhindrande av
förorening från fartyg enligt det
förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Europaparlamentets lagstiftningsresolution om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om sjösäkerhetskommittén och om ändring av förordningarna om sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 – C5-0475/2000 – 2000/0236(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2000) 489 ¹),
 - med beaktande av artikel 251.2 och artikel 80.2 i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag till parlamentet (C5-0475/2000),
 - med beaktande av artikel 67 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för regionalpolitik, transport och turism och yttrandet från utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor (A5-0031/2001).
1. Parlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet,
 2. uppmanar kommissionen att på nytt höra parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra detta förslag eller ersätta det med ett nytt,
 3. uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

¹ EGT C 365, 19.12.2000, s. 276.

FÖRSLAG TILL RÄTTSAKT

2. Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiven om sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 – C5-0476/2000 – 2000/0237(COD))

Förslaget ändras på följande sätt:

Kommissionens förslag ¹

Parlamentets ändringar

(Ändringsförslag 17)

Skäl 1

(1) I de gällande direktiven inom *sjösäkerhetsområdet* hänvisas till den kommitté som inrättas genom rådets direktiv 93/75/EEG och i vissa fall till en ad hoc-kommitté som inrättas genom relevant direktiv. I de befintliga direktiven föreskrivs att de inrättade kommittéerna skall styras av reglerna i rådets beslut 87/373/EEG av den 13 juli 1987 om närmare villkor för utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter.

(1) I de gällande direktiven inom *områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg* hänvisas till den kommitté som inrättas genom rådets direktiv 93/75/EEG och i vissa fall till en ad hoc-kommitté som inrättas genom relevant direktiv. I de befintliga direktiven föreskrivs att de inrättade kommittéerna skall styras av reglerna i rådets beslut 87/373/EEG av den 13 juli 1987 om närmare villkor för utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 18)

Skäl 2

(2) Beslut 87/373/EEG har ersatts med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförande befogenheter. Eftersom de åtgärder som är nödvändiga för genomförandet av de gällande direktiven inom *sjösäkerhetsområdet* utgör åtgärder med allmän räckvidd enligt artikel 2 i beslut 1999/468/EG, bör dessa åtgärder

(2) Beslut 87/373/EEG har ersatts med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförande befogenheter. Eftersom de åtgärder som är nödvändiga för genomförandet av de gällande direktiven inom *områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg* utgör åtgärder med allmän räckvidd enligt

¹ EGT C 365, 19.12.2000, s. 280.

fastställas enligt det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i det nämnda beslutet.

artikel 2 i beslut 1999/468/EG, bör dessa åtgärder fastställas enligt det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i det nämnda beslutet.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 19)

Skäl 3

(3) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2000 inrättas en kommitté, kallad ***sjösäkerhetskommittén***, vars syfte är att centralisera de kommittéers uppgifter som inrättats genom relevant gemenskapslagstiftning inom ***området sjösäkerhet***, och föreskrivs att det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i beslut 1999/468/EG skall användas för infogandet av nämnda lagstiftning.

(3) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2000 inrättas en kommitté, kallad ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***, vars syfte är att centralisera de kommittéers uppgifter som inrättats genom relevant gemenskapslagstiftning inom ***områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***, och föreskrivs att det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i beslut 1999/468/EG skall användas för infogandet av nämnda lagstiftning.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 20)

Skäl 4

(4) Följaktligen bör de gällande direktiven inom ***sjösäkerhetsområdet*** ändras för att ersätta de befintliga kommittéerna med ***sjösäkerhetskommittén***.

(4) Följaktligen bör de gällande direktiven inom ***områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** ändras för att ersätta de befintliga kommittéerna med ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 21)

Skäl 5

(5) De gällande direktiven bör även ändras för att de ändringsförfaranden som fastställs i förordning (EG) nr .../2000 skall kunna tillämpas på dem, liksom relevanta bestämmelser i den nämnda förordningen som syftar till att underlätta deras anpassning till ändringar av internationella instrument som tillämpas inom ***sjösäkerhets området***.

(5) De gällande direktiven bör även ändras för att de ändringsförfaranden som fastställs i förordning (EG) nr .../2000 skall kunna tillämpas på dem, liksom relevanta bestämmelser i den nämnda förordningen som syftar till att underlätta deras anpassning till ändringar av internationella instrument som tillämpas inom ***områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 22)

Skäl 5a (nytt)

(5a) Artiklarna 5.5, 7.3 och 8 i rådets beslut 1999/468/EG i vilka Europaparlamentets roll i det föreskrivande förfarandet garanteras bör särskilt omnämnas.

Motivering:

Europaparlamentets roll i det föreskrivande förfarandet i enlighet med bestämmelserna i beslut 1999/468/EG införlivas därmed i förslaget till förordning.

(Ändringsförslag 23)

Artikel 1

Syftet med detta direktiv är att ändra gällande rådsdirektiv om sjösäkerhet, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg genom att

a) hänvisa till den sjösäkerhetskommitté som inrättas genom förordning (EG) nr .../2000,

b) underlätta deras anpassning till ändringar av internationella instrument som tillämpas inom områdena sjösäkerhet,

Syftet med detta direktiv är att ändra gällande rådsdirektiv om sjösäkerhet, ***förhindrande av förorening från fartyg***, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg genom att

a) hänvisa till den sjösäkerhetskommitté som inrättas genom förordning (EG) nr .../2000,

b) underlätta deras anpassning till ändringar av internationella instrument som tillämpas inom områdena sjösäkerhet,

förhindrande av förorening från fartyg samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, på de villkor som anges i förordning (EG) nr .../2000.

förhindrande av förorening från fartyg, **skydd av den marina miljön** samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, på de villkor som anges i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 24)

ARTIKEL 2.2

Artikel 12 (direktiv 93/75/EEG)

Kommissionen skall biträdas av **sjösäkerhetskommittén** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av **kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 25)

ARTIKEL 3.2

Artikel 7 (direktiv 94/57/EG)

2) I artikel 7 skall den första meningen ersättas med meningen "Kommissionen skall biträdas av **sjösäkerhetskommittén** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

2) I artikel 7 skall den första meningen ersättas med meningen "Kommissionen skall biträdas av **kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 26)

ARTIKEL 4.2

Artikel 13 (direktiv 94/58/EG)

Kommissionen skall biträdas av **sjösäkerhetskommittén** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i

Kommissionen skall biträdas av **kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg** enligt det

förordning (EG) nr .../2000.

förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 27)

ARTIKEL 5.2

Artikel 18 (direktiv 95/21/EG)

Sjösäkerhetskommittén

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 28)

ARTIKEL 6.2

Artikel 18 (direktiv 96/98/EG)

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 29)

ARTIKEL 7

Artikel 9 (direktiv 97/70/EG)

Sjösäkerhetskommitté

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i

Kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det

Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr .../2000.

förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 30)
ARTIKEL 8.4
Artikel 9 (direktiv 98/18/EG)

Sjösäkerhetskommitté

Kommissionen skall biträdas av
sjösäkerhetskommittén enligt det
förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
förordning (EG) nr .../2000.

***Kommitté för sjösäkerhet och
förhindrande av förorening från fartyg***

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén
för sjösäkerhet och förhindrande av
förorening från fartyg*** enligt det
förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 31)
ARTIKEL 9.2
Artikel 13 (direktiv 98/41/EG)

Kommissionen skall biträdas av
sjösäkerhetskommittén enligt det
förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén
för sjösäkerhet och förhindrande av
förorening från fartyg*** enligt det
förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 32)
ARTIKEL 10.2
Artikel 16 (direktiv 99/35/EG)

Sjösäkerhetskommitté

Kommissionen skall biträdas av
sjösäkerhetskommittén enligt det

***Kommitté för sjösäkerhet och
förhindrande av förorening från fartyg***

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén
för sjösäkerhet och förhindrande av***

förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
förordning (EG) nr .../2000.

förorening från fartyg enligt det
förfarande som föreskrivs i artikel 3 i
förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Europaparlamentets lagstiftningsresolution om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiven om säkerhet på fartyg och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 – C5-0476/2000 – 2000/0237(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2000) 489¹),
 - med beaktande av artikel 251.2 och artikel 80.2 i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag till parlamentet (C5-0476/2000),
 - med beaktande av artikel 67 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för regionalpolitik, transport och turism och yttrandet från utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor (A5-0031/2001).
1. Parlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet,
 2. uppmanar kommissionen att på nytt höra parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra detta förslag eller ersätta det med ett nytt,
 3. uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

¹ EGT C 365, 19.12.2000, s. 280.

MOTIVERING

I. Inledning

Frågorna om säkerhet i samband med sjötransporter och skyddet av den marina miljön från föroreningar från fartyg är numera högst aktuella.

Europeiska unionen förfogar redan över tolv direktiv och tre förordningar, som skall garantera en mer strikt tillämpning av bestämmelserna för säkerheten till havs, skyddet mot föroreningar från fartyg, kriterierna för utbildning och kvalifikationer för besättningen samt arbetsvillkoren ombord.

Genom detta förslag lägger kommissionen fram två förslag: ett förslag till förordning om upprättande av en föreskrivande kommitté, den så kallade "sjösäkerhetskommittén", vilket innebär en ändring av gällande förordningar, och ett förslag till direktiv om ändring av befintliga direktiv i syfte att införliva "sjösäkerhetskommittén" i dessa.

II. Förslagets mål och innehåll

Som vi redan nämnt omfattar detta förslag två olika förslag:

1. Målet med förslaget till förordning är att ersätta de kommittéer som redan finns på området för sjösäkerhet med en enda kommitté, den så kallade "sjösäkerhetskommittén", för att underlätta genomförandet av ändringar av berörda internationella konventioner för medlemsstaterna. Samtidigt anser man att denna nya kommitté kommer att göra Europeiska unionens sjösäkerhetspolitik mer effektiv.

Förslaget till förordning ersätter det nuvarande föreskrivande förfarandet grundat på beslut 87/373/EEG med det föreskrivande förfarande som föreskrivs i rådets beslut 1999/468/EG.

Samtidigt har kommissionen emellertid i samband med upprättandet av sjösäkerhetskommittén valt ett förfarande som ger den rätt att besluta om en internationell ändring av förordningarna förbättrar eller försämrar sjösäkerhetsstandarderna.

Det föreslås nämligen att man med hjälp av en uteslutande metod endast hänskjuter de ändringar av internationella konventioner som försämrar den säkerhetsnivå som krävs i Europeiska unionen till sjösäkerhetskommittén. Ändringar av internationella konventioner som inte hänskjuts till sjösäkerhetskommittén antas och införlivas automatiskt i gemenskapslagstiftningen.

Huvuddragen i förslaget till förordning kan sammanfattas enligt följande. Medlemsstaterna genomför de senaste bestämmelserna i de internationella konventionerna, med undantag av de som det uttryckligen hänvisas till och som införlivas i en gemenskapsrättsakt. I detta fall skall bestämmelserna behandlas av kommissionen som kan återförvisa dem för uteslutning till sjösäkerhetskommittén. Om detta inte görs träder de automatiskt i kraft. Med andra ord innebär återförvisningen till sjösäkerhetskommittén även en ändring av den relevanta gemenskapsrättsakten för att utesluta ändringarna av den internationella konventionen från denna. Dessa

bestämmelser utgör det huvudsakliga innehållet i artikel 4 i förslaget till förordning.

I detta fall handlar det om ett grundläggande politiskt val inom ramen för beslut 1999/468/EG och de begränsningar som anges i detta.

Givetvis förfogar Europaparlamentet över de befogenheter det tilldelas genom artiklarna 5.5, 7.3 och 8 i beslut 1999/468/EG. Parlamentet skall utöva de befogenheter det därmed tilldelas i enlighet med artikel 202 tredje strecksatsen i fördraget.

2. Ett förslag till direktiv om ändring av rådets direktiv för att införliva sjösäkerhetskommittén i detta samt en klausul som utesluter all försämring av sjösäkerhetsnivån, vilket skulle vara absolut oacceptabelt

III. Anmärkningar

Man bör välkomna kommissionens förslag att upprätta en sjösäkerhetskommitté som ett värdefullt försök att rationalisera och centralisera uppgifterna i samband med unionens sjösäkerhetspolitik. Förslaget bidrar dessutom helt allmänt till att säkra en bättre uppföljning av gemenskapslagstiftningen och av internationell lagstiftning i fråga om säkerheten till havs.

Det är i denna anda föredraganden beslutat att lägga fram ett begränsat antal ändringsförslag i syfte att klargöra innehållet i förslaget och se till att parlamentet kan delta i det föreskrivande förfarandet och till fullo utöva de befogenheter det tilldelats.

23 januari 2001

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH KONSUMENTFRÅGOR

till utskottet för regionalpolitik, transport och turism

1. över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om sjösäkerhetskommittén och om ändring av förordningarna om sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg
(KOM(2000) 489 – C5-0475/2000 – 2000/0236(COD))
2. över förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiven om säkerhet på fartyg och förhindrande av förorening från fartyg
(KOM(2000) 489 - C5-0476/2000 - 2000/0237(COD))

Föredragande: Françoise D. Grossetête

ÄRENDETS GÅNG

Vid utskottssammanträdet den 21 november 2000 utsåg utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor Françoise D. Grossetête till föredragande.

Vid utskottssammanträdet den 23 januari 2001 behandlade utskottet förslaget till yttrande.

Vid detta sammanträde godkände utskottet enhälligt nedanstående ändringsförslag.

Följande ledamöter var närvarande vid omröstningen: Caroline F. Jackson (ordförande), Guido Sacconi (vice ordförande), Françoise D. Grossetête (föredragande), Per-Arne Arvidsson, Hans Blokland, David Robert Bowe, John Bowis, Martin Callanan, Avril Doyle, Marialiese Flemming, Karl-Heinz Florenz, Laura González Álvarez, Robert Goodwill, Mary Honeyball (suppleant för Dorette Corbey), Anneli Hulthén, Christa Klauß, Eija-Riitta Anneli Korhola, Bernd Lange, Torben Lund, Riitta Myller, Giuseppe Nisticò, Karl Erik Olsson, Béatrice Patrie, Dagmar Roth-Behrendt, Jean Saint-Josse, Jonas Sjöstedt, Roseline Vachetta och Kathleen Van Brempt (suppleant för Carlos Lage).

KORTFATTAD MOTIVERING

De miljökatastrofer som inträffat på grund av föroreningar från fartyg längs Europas kuster, i synnerhet tankern Erikas haveri, har gjort den allmänna opinionen och myndigheterna om möjligt ännu mer uppmärksamma på denna fråga.

Kommissionens förslag är helt klart ett försök att reagera snabbt och uppfylla behovet av att förse EU med de verktyg som krävs för att havsföroreningen skall kunna bekämpas på ett bättre sätt.

Redan i förslaget titel nämns inte bara sjösäkerhet utan även förhindrande av förorening från fartyg. I de flesta direktiv och förordningar som berörs av dessa ändringsförslag nämns dessutom skydd av havsmiljön och boende- och arbetsförhållandena ombord på fartyg, och det fastslås att det finns ett samband mellan dessa förhållanden och sjösäkerheten, liksom mellan sjösäkerheten och dess betydelse för skyddet av den marina miljön.

Det är således viktigt att de övergripande begreppen säkerhet och skydd av den marina miljön avspeglas i kommissionens förslag. Av samma anledning bör båda termerna säkerhet och förhindrande av förorening ingå i namnet på den nya kommitté som enligt förslaget skall upprättas.

Dessa är orsakerna till att utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor avger ett antal ändringsförslag till kommissionens förslag. Ändringsförslagen är snarast formella och syftar till att för ansvariga politiker, företrädare för medlemsstaterna och allmänheten göra det tydligare att ovannämnda kommittés arbete inte endast skall röra sjösäkerhet utan även i hög grad förhindrande av förorening.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för miljö, folkhälsa och konsumentfrågor uppmanar utskottet för regionalpolitik, transport och turism att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

1. Ändringsförslag till förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om sjösäkerhetskommittén och om ändring av förordningarna om sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 – C5-0475/2000 – 2000/0236(COD))

Kommissionens förslag ¹

Parlamentets ändringar

(Ändringsförslag 1)
Skäl 4

(4) I enlighet med rådets resolution av den 8 juni 1993 bör en *sjösäkerhetskommitté*

(4) I enlighet med rådets resolution av den 8 juni 1993 bör en *kommitté för*

¹ Ännu ej offentliggjord i EGT.

inrättas och tilldelas de uppgifter som tidigare hört till de kommittéer som inrättats inom ramen för gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet. All ny gemenskapslagstiftning som antas inom sjösäkerhetsområdet bör innehålla hänvisning till *sjösäkerhetskommittén*.

sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg inrättas och tilldelas de uppgifter som tidigare hört till de kommittéer som inrättats inom ramen för gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, *förhindrande av förorening från fartyg, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg*. All ny gemenskapslagstiftning som antas inom sjösäkerhetsområdet bör innehålla hänvisning till *kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*.

Motivering:

Termen förhindrande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

(Ändringsförslag 2)

Skäl 6

(6) Följaktligen bör relevanta bestämmelser i beslut 1999/468/EG tillämpas på *sjösäkerhetskommittén*. Eftersom de åtgärder som är nödvändiga för genomförandet av den gällande lagstiftningen inom *sjösäkerhetsområdet* utgör åtgärder med allmän räckvidd enligt artikel 2 i beslut 1999/468/EG, bör dessa åtgärder fastställas enligt det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i det nämnda beslutet.

(6) Följaktligen bör relevanta bestämmelser i beslut 1999/468/EG tillämpas på *kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*. Eftersom de åtgärder som är nödvändiga för genomförandet av den gällande lagstiftningen inom *områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg* utgör åtgärder med allmän räckvidd enligt artikel 2 i beslut 1999/468/EG, bör dessa åtgärder fastställas enligt det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i det nämnda beslutet.

Motivering:

Termen förhindrande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och

arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

(Ändringsförslag 3)

Skäl 7

(7) Den befintliga lagstiftningen inom ***sjösäkerhetsområdet*** bör också ändras så att sjösäkerhetskommittén ersätter den kommitté som inrättas i direktiv 93/75/EEG eller, i förevarande fall, den ad hoc-kommitté som inrättas inom ramen för berörd lagstiftning. Genom denna förordning bör framför allt relevanta bestämmelser i rådets förordningar (EEG) nr 613/91 [17], (EG) nr 2978/94 [18] och (EG) nr 3051/95 [19] ändras för att ***sjösäkerhetskommittén*** skall inrättas och det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

(7) Den befintliga lagstiftningen inom ***områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg*** bör också ändras så att sjösäkerhetskommittén ersätter den kommitté som inrättas i direktiv 93/75/EEG eller, i förevarande fall, den ad hoc-kommitté som inrättas inom ramen för berörd lagstiftning. Genom denna förordning bör framför allt relevanta bestämmelser i rådets förordningar (EEG) nr 613/91 [17], (EG) nr 2978/94 [18] och (EG) nr 3051/95 [19] ändras för att ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** skall inrättas och det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Motivering:

Termen förhindrande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

(Ändringsförslag 4)

Skäl 8

(8) Den befintliga gemenskapslagstiftningen inom ***sjösäkerhetsområdet*** baserar sig på tillämpningen av regler som härrör från sådana internationella konventioner, koder och resolutioner som är i kraft vid datumet för antagandet av berörd gemenskapsrättsakt, eller vid ett datum som anges i denna. Denna situation innebär

(8) Den befintliga gemenskapslagstiftningen inom ***områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg, den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg*** baserar sig på tillämpningen av regler som härrör från sådana internationella konventioner, koder och resolutioner som är i kraft vid datumet för

att medlemsstaterna inte kan tillämpa senare ändringar till dessa internationella instrument, om inte gemenskapens direktiv eller förordningar ändras. Svårigheten att få datumet för ikraftträdandet av ändringen på internationell nivå att sammanfalla med datumet för ikraftträdandet av den förordning genom vilken denna ändring infogas i gemenskapsrätten förorsakar stora problem, framför allt försenas tillämpning inom gemenskapen av nyare och strängare internationella säkerhetsnormer.

antagandet av berörd gemenskapsrättsakt, eller vid ett datum som anges i denna. Denna situation innebär att medlemsstaterna inte kan tillämpa senare ändringar till dessa internationella instrument, om inte gemenskapens direktiv eller förordningar ändras. Svårigheten att få datumet för ikraftträdandet av ändringen på internationell nivå att sammanfalla med datumet för ikraftträdandet av den förordning genom vilken denna ändring infogas i gemenskapsrätten förorsakar stora problem, framför allt försenas tillämpning inom gemenskapen av nyare och strängare internationella säkerhetsnormer.

Motivering:

Termen förhinderande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

(Ändringsförslag 5)
Skäl 11

(11) Det är dock nödvändigt att införa ett särskilt förfarande för kontroll av överensstämmelse för att kommissionen, efter samråd med sjösäkerhetskommittén, skall kunna vidta nödvändiga åtgärder för att förhindra risken för icke-överensstämmelse mellan ändringar till internationella instrument och gemenskapens lagstiftning eller gemenskapens rådande sjösäkerhetspolitik. Ett sådant förfarande bör även göra det möjligt att undvika att internationella ändringar försämrar den sjösäkerhetsnivå som uppnåtts inom gemenskapen.

(11) Det är dock nödvändigt att införa ett särskilt förfarande för kontroll av överensstämmelse för att kommissionen, efter samråd med sjösäkerhetskommittén, skall kunna vidta nödvändiga åtgärder för att förhindra risken för icke-överensstämmelse mellan ändringar till internationella instrument och gemenskapens lagstiftning, ***de mål för gemenskapspolitiken inom miljöområdet som fastställts i artikel 174 i EG-fördraget*** eller gemenskapens rådande sjösäkerhetspolitik. Ett sådant förfarande bör även göra det möjligt att undvika att internationella ändringar försämrar den sjösäkerhetsnivå som uppnåtts inom gemenskapen.

Motivering:

Det är viktigt att ange att målen för gemenskapens politik fastställs i fördragets artikel 174 och att gemenskapen enligt dessa skall söka uppnå högsta möjliga miljöskyddsnivå.

(Ändringsförslag 6)

Artikel 1

Syftet med denna förordning är att förbättra genomförandet av relevant gemenskaps lagstiftning om sjösäkerhet, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg genom att

a) inrätta en enda kommitté, kallad ***sjösäkerhetskommittén***, för att centralisera de kommittéers uppgifter som inrättats genom tillämpning av relevant gemenskapslagstiftning,

b) underlätta ändringar av relevant gemenskapslagstiftning med hänsyn till utvecklingen av tillämpliga internationella instrument inom sjösäkerhet, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg.

Syftet med denna förordning är att förbättra genomförandet av relevant gemenskaps lagstiftning om sjösäkerhet, ***förhindrande av förorening från fartyg***, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg genom att

a) inrätta en enda kommitté, kallad ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***, för att centralisera de kommittéers uppgifter som inrättats genom tillämpning av relevant gemenskapslagstiftning,

b) underlätta ändringar av relevant gemenskapslagstiftning med hänsyn till utvecklingen av tillämpliga internationella instrument inom sjösäkerhet, ***förhindrande av förorening från fartyg***, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg.

Motivering:

Termen förhindrande av förorening bör ingå i kommitténs namn. Dessutom är det viktigt att spegla att det inte enbart handlar om att ändra gemenskapslagstiftningen om sjösäkerhet, utan även om att införa gemenskapslagstiftning eller i förekommande fall ändra befintliga gemenskapsbestämmelser om skydd av den marina miljön och om boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, som är så nära sammankopplade med själva sjösäkerheten.

(Ändringsförslag 7)

Artikel 2.1

1) internationella instrument: de konventioner, protokoll, resolutioner, koder, regelsamlingar, cirkulär, normer och bestämmelser som antagits vid en internationell konferens eller av

1) internationella instrument: de konventioner, protokoll, resolutioner, koder, regelsamlingar, cirkulär, normer och bestämmelser som antagits vid en internationell konferens eller av

Internationella sjöfartsorganisationen (IMO), Internationella arbetsorganisationen (ILO) eller ett internationellt standardiseringsorgan eller av parterna till ett samförståndsavtal inom områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg.

Internationella sjöfartsorganisationen (IMO), Internationella arbetsorganisationen (ILO) eller ett internationellt standardiseringsorgan eller av parterna till ett samförståndsavtal inom områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg, **skydd av den marina miljön** samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 8)
Artikel 3, rubrik

Inrättande av ***sjösäkerhetskommittén***

Inrättande av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 9)
Artikel 3.1

1. Kommissionen skall biträdas av en föreskrivande kommitté, nedan kallad ***sjösäkerhetskommittén***, som skall bestå av företrädare för medlemsstaterna och ha kommissionens företrädare som ordförande.

1. Kommissionen skall biträdas av en föreskrivande kommitté, nedan kallad ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***, som skall bestå av företrädare för medlemsstaterna och ha kommissionens företrädare som ordförande.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 10)
Artikel 4.1

1. De gemenskapsförordningar och gemenskapsdirektiv som anges i artikel 2.2

1. De gemenskapsförordningar och gemenskapsdirektiv som anges i artikel 2.2

kan ändras i enlighet med förfarandet i artikel 3 nedan, i syfte att från den berörda förordningens eller det berörda direktivets tillämpningsområde utesluta en ändring till de internationella instrument som anges i artikel 2.1 och som avses i förordningen eller direktivet.

En sådan ändring är möjlig endast om det är tydligt att ändringen till det internationella instrumentet uttryckligen riskerar att försämra den nivå på sjösäkerheten eller skyddet av den marina miljön som fastställs i gemenskaps lagstiftningen på *sjösäkerhetsområdet*, vara oförenlig med denna eller kan antas kompromettera förverkligandet av de mål som gemenskapen eftersträvar inom *sjösäkerhetsområdet*.

kan ändras i enlighet med förfarandet i artikel 3 nedan, i syfte att från den berörda förordningens eller det berörda direktivets tillämpningsområde utesluta en ändring till de internationella instrument som anges i artikel 2.1 och som avses i förordningen eller direktivet.

En sådan ändring är möjlig endast om det är tydligt att ändringen till det internationella instrumentet uttryckligen riskerar att försämra den nivå på sjösäkerheten eller skyddet av den marina miljön som fastställs i gemenskaps lagstiftningen på *områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*, vara oförenlig med denna eller kan antas kompromettera förverkligandet av de mål som gemenskapen eftersträvar inom *områdena sjösäkerhet och skydd av den marina miljön*.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 11)
Artikel 5, rubrik

Sjösäkerhetskommitténs befogenheter

Befogenheter *för kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 12)
Artikel 5

Sjösäkerhetskommittén skall utöva de befogenheter som den tilldelas i kraft av gällande gemenskapslagstiftning.

Kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg skall utöva de befogenheter som den tilldelas i kraft av gällande gemenskapslagstiftning.

Artikel 2.2 i denna förordning kan ändras enligt det förfarande som anges i artikel 3 i syfte att infoga gemenskapsrättsakter som

Artikel 2.2 i denna förordning kan ändras enligt det förfarande som anges i artikel 3 i syfte att infoga gemenskapsrättsakter som

trätt i kraft efter antagandet av denna förordning.

trätt i kraft efter antagandet av denna förordning.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 13)

ARTIKEL 6.2

Artikel 6 (förordning (EEG) nr 613/91)

Kommissionen skall biträdas av den ***sjösäkerhetskommitté*** som inrättas genom artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av den ***kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** som inrättas genom artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 14)

ARTIKEL 7.2

Artikel 7 (förordning (EG) nr 2978/94)

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 15)

ARTIKEL 8.2

Artikel 10 (förordning (EG) nr 3051/95)

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

2. Ändringsförslag till förslaget till parlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiven om säkerhet på fartyg och förhindrande av förorening från fartyg (KOM(2000) 489 - C5-0476/2000 - 2000/0237(COD))

Kommissionens förslag ¹

Parlamentets ändringar

(Ändringsförslag 16)
Skäl 1

(1) I de gällande direktiven inom ***sjösäkerhetsområdet*** hänvisas till den kommitté som inrättas genom rådets direktiv 93/75/EEG och i vissa fall till en ad hoc-kommitté som inrättas genom relevant direktiv. I de befintliga direktiven föreskrivs att de inrättade kommittéerna skall styras av reglerna i rådets beslut 87/373/EEG av den 13 juli 1987 om närmare villkor för utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter.

(1) I de gällande direktiven inom ***områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** hänvisas till den kommitté som inrättas genom rådets direktiv 93/75/EEG och i vissa fall till en ad hoc-kommitté som inrättas genom relevant direktiv. I de befintliga direktiven föreskrivs att de inrättade kommittéerna skall styras av reglerna i rådets beslut 87/373/EEG av den 13 juli 1987 om närmare villkor för utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 17)
Skäl 2

(2) Beslut 87/373/EEG har ersatts med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförande befogenheter. Eftersom de åtgärder som är nödvändiga för

(2) Beslut 87/373/EEG har ersatts med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförande befogenheter. Eftersom de åtgärder som är nödvändiga för

¹ Ännu ej offentliggjord i EGT.

genomförandet av de gällande direktiven inom ***sjösäkerhetsområdet*** utgör åtgärder med allmän räckvidd enligt artikel 2 i beslut 1999/468/EG, bör dessa åtgärder fastställas enligt det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i det nämnda beslutet.

genomförandet av de gällande direktiven inom ***områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** utgör åtgärder med allmän räckvidd enligt artikel 2 i beslut 1999/468/EG, bör dessa åtgärder fastställas enligt det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i det nämnda beslutet.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 18)
Skäl 3

(3) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2000 inrättas en kommitté, kallad ***sjösäkerhetskommittén***, vars syfte är att centralisera de kommittéers uppgifter som inrättats genom relevant gemenskapslagstiftning inom ***området sjösäkerhet***, och föreskrivs att det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i beslut 1999/468/EG skall användas för infogandet av nämnda lagstiftning.

(3) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2000 inrättas en kommitté, kallad ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***, vars syfte är att centralisera de kommittéers uppgifter som inrättats genom relevant gemenskapslagstiftning inom ***områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***, och föreskrivs att det föreskrivande förfarande som anges i artikel 5 i beslut 1999/468/EG skall användas för infogandet av nämnda lagstiftning.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 19)
Skäl 4

(4) Följaktligen bör de gällande direktiven inom ***sjösäkerhetsområdet*** ändras för att ersätta de befintliga kommittéerna med ***sjösäkerhetskommittén***.

(4) Följaktligen bör de gällande direktiven inom ***områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** ändras för att ersätta de befintliga kommittéerna med ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 20)
Skäl 5

(5) De gällande direktiven bör även ändras för att de ändringsförfaranden som fastställs i förordning (EG) nr .../2000 skall kunna tillämpas på dem, liksom relevanta bestämmelser i den nämnda förordningen som syftar till att underlätta deras anpassning till ändringar av internationella instrument som tillämpas inom ***sjösäkerhets området***.

(5) De gällande direktiven bör även ändras för att de ändringsförfaranden som fastställs i förordning (EG) nr .../2000 skall kunna tillämpas på dem, liksom relevanta bestämmelser i den nämnda förordningen som syftar till att underlätta deras anpassning till ändringar av internationella instrument som tillämpas inom ***områdena sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg***.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 21)
Artikel 1

Syftet med detta direktiv är att ändra gällande rådsdirektiv om sjösäkerhet, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg genom att

a) hänvisa till den sjösäkerhetskommitté som inrättas genom förordning (EG) nr .../2000,

b) underlätta deras anpassning till ändringar av internationella instrument som tillämpas inom områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, på de villkor som anges i förordning (EG) nr .../2000.

Syftet med detta direktiv är att ändra gällande rådsdirektiv om sjösäkerhet, ***förhindrande av förorening från fartyg***, skydd av den marina miljön samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg genom att

a) hänvisa till den sjösäkerhetskommitté som inrättas genom förordning (EG) nr .../2000,

b) underlätta deras anpassning till ändringar av internationella instrument som tillämpas inom områdena sjösäkerhet, förhindrande av förorening från fartyg, ***skydd av den marina miljön*** samt boende- och arbetsförhållanden ombord på fartyg, på de villkor som anges i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 22)

ARTIKEL 2.2
Artikel 12 (direktiv 93/75/EEG)

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 23)
ARTIKEL 3.2
Artikel 7 (direktiv 94/57/EG)

2) I artikel 7 skall den första meningen ersättas med meningen "Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

2) I artikel 7 skall den första meningen ersättas med meningen "Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 24)
ARTIKEL 4.2
Artikel 13 (direktiv 94/58/EG)

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 25)
ARTIKEL 5.2
Artikel 18 (direktiv 95/21/EG)

Sjösäkerhetskommittén

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 26)

ARTIKEL 6.2

Artikel 18 (direktiv 96/98/EG)

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 27)

ARTIKEL 7

Artikel 9 (direktiv 97/70/EG)

Sjösäkerhetskommitté

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2000.

Kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 28)

ARTIKEL 8.4

Artikel 9 (direktiv 98/18/EG)

Sjösäkerhetskommitté

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 29)

ARTIKEL 9.2

Artikel 13 (direktiv 98/41/EG)

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.

(Ändringsförslag 30)

ARTIKEL 10.2

Artikel 16 (direktiv 99/35/EG)

Sjösäkerhetskommitté

Kommissionen skall biträdas av ***sjösäkerhetskommittén*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Kommitté för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg

Kommissionen skall biträdas av ***kommittén för sjösäkerhet och förhindrande av förorening från fartyg*** enligt det förfarande som föreskrivs i artikel 3 i förordning (EG) nr .../2000.

Motivering:

Motivering inte nödvändig.